

A. M. JEGOLIN

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΕΤΣΙΟΣ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΓΙΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

NIEKRAΣΩΦ

Ε.γ.Δ πις κ.π.
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

ΕΡΓΑΤΙΚΗ ΤΟΜΕΑΣ ΔΙΑΛΗΚΤΙΚΗ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ Θ. ΠΕΤΣΙΟΥ

NEKRASSOW, Nikolai Alexejewitsch (28 Νοεμβρίου [10 Δεκεμβρίου] 1821 - 27 Δεκεμβρίου 1877 [8 Ιανουαρίου 1878]). Μεγάλος ρωσός ποιητής και έπαναστάτης δημοκράτης. Ο Νιεκράσωφ γεννήθηκε στὸ Νεμίτοβ τῆς περιοχῆς τοῦ Βινίτσκι, τοῦ κυβερνείου Πόντολεσκι. Τὰ παιδικά του χρόνια τὰ πέρασε στὸ χτῆμα τοῦ πατέρα του — ἐνδε μεσαίου τσιφλικᾶ — στὸ χωριό Γκρέτσνιεβο, κοντά στὸ Γιαροσλάβ. Σ' ὅλη του τὴ ζωὴ ὁ Νιεκράσωφ φύλαξε μέσα του τὴν ἀγάπη γιὰ τὴ φύση τοῦ Βόλγα. Καταθλιπτικὴ ἀντίθεση στὴ μαγεία τῶν τοπίων ἀποτελοῦσε ἡ ἀνελεύθερη ζωὴ τῶν δούλων τῆς γῆς καὶ τῶν βαρκάρηδων τοῦ Βόλγα. Ο Νιεκράσωφ πρόσεξε αὐτὴ τὴν ἀντίθεση ἀπὸ μικρός.

Στὰ χρόνια 1832 - 1837 μαθήτεψε στὸ Γυμνάσιο τοῦ Γιαροσλάβ. Τὸ 1838 ὁ πατέρας του τὸν ἔστειλε στὴν Πετρούπολη μὲ τὴν ὑποχρέωση νὰ φοιτήσει στὸ «Σύνταγμα τῶν Εὑγενῶν» — μιὰ σχολὴ πολέμου. Ομως ὁ Νιεκράσωφ, πειθαρχώντας σὲ ἐσωτερική του ὄρμή, παρακολούθησε σὰν ἀκροατὴς μαθήματα στὸ Πανεπιστήμιο τῆς Πετρούπολης (ἀπὸ τὸ 1838 - 1840) μὲ ἀποτέλεσμα ὁ πατέρας του νὰ τοῦ κόψει κάθε ὑλικὴ ὑποστήριξη. Γιὰ ἀρκετὰ χρόνια ἔζησε ζωὴ σκληρὴ ὑποφέροντας τὴν πείνα κι ἀλλες λογῆς - λογῆς στερήσεις. Μπροστὰ στὰ μάτια τοῦ νεαροῦ φοιτητῆς ἡ Πετρούπολη δρούσνωνταν μὲ τὶς δυό της ὅψεις : Ἀπὸ τὴ μιὰ ἡ πόλη τῶν ἀνθρώπων τῆς δουλειᾶς, ἀνθρώπων βασανισμένων, ἀνάμεσά τους κι αὐτὸς σὰν ἔνας ὅμοιός τους, καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριὰ ἡ πόλη τῶν τσαρικῶν ὑπαλλήλων καὶ τῶν πλούσιων.

Στὴν περίοδο 1838 - 1845 ὁ Νιεκράσωφ δημοσίεψε ἔργα τοῦ πιὸ ἀντίθετου μεταξύ τους εἶδους. Ἐγραψε στίχους, κριτικές, κωμειδύλλια καὶ διηγήματα. Τὸ 1840 κυκλοφόρησε ἡ πρώτη του ποιητικὴ συλλογὴ μὲ τὸν τίτλο «Ονειρα καὶ ἥχοι». Ἀμέσως ὑστερα γράφτηκε «Ἡ νεότητα τοῦ Λομονόσωφ», μιὰ ἔμμετρη δραματικὴ φαντασία (1840, δημοσιεύτηκε στὰ 1902), ἀργότερα τὰ κωμειδύλλια «Πρωΐνδ στὴ σύνταξη» (1841), «Θεοκλῆς Ονούφρεις Μπόμπη ἡ δ σύζυγος εἰναι ἄκεφος».

(1841), «*Ηθοποιός*» (1841) καὶ «*Ο τοκογλύφος τῆς Πετρούπολης*» (1844, παίχτηκε τὸ 1845).

Στὰ 1842 καὶ 1843 ὁ Νιεκράσωφ συνδέθηκε μὲ τὸν Β. Γ. Μπελίνσκι, ἀπ' τὸν δποῖο δέχτηκε δὲν νεαρὸς ποιητὴς τὴν καθοριστικὴ ἐπίδραση στὴ διαμόρφωση τῆς κοσμοθεωρίας του. Στὰ 1845 - 1850 ὁ Νιεκράσωφ ἔγραψε τὰ ποιήματα «*Στὸ δρόμο*», «*Σύγχρονη ὥδη*», «*Ναυούρισμα*», «*Πατρίδα*», «*Κυνήγι ἀλεποῦς*» «*Ηθικὸς ἀνθρωπος*» κ. ἄ. Τὸ θεατρικὸ του ἔργο «*Φθινοπωριάτικη ἀγάπη*» (1848, δημοσιεύτηκε τὸ 1886), ἔνα μεγάλο ἀριθμὸ μελετῶν καὶ πολλὰ κριτικὰ ἀρθρὰ ἀπ' τὰ δποῖα ξεχωρίζει τὸ ἀρθρό «*Ἐλάσσονες ποιητὲς τῆς Ρωσίας*» (1849, δημοσιεύτηκε τὸ 1850) ποὺ οὐσιαστικὰ εἴταν ἀφιερωμένο στὴν ποίηση τοῦ Φ. Ι. Τιοῦτσεφ. Ἀπὸ τὰ ἐκτενῆ πεζὰ ἔργα του ἔγινε γενικὰ γνωστὸ τὸ μυθιστόρημα «*Τρεῖς χῶρες τοῦ κόσμου*» (1848 - 1849) ποὺ τὸ ἔγραψε σὲ συνεργασία μὲ τὸν Α. Γ. Παναγιεβέζη (ιφευδώνυμο **N. Στασίντσκι**). Ἐκανε τρεῖς ἑκδόσεις ὅσο ζοῦσε ὁ Νιεκράσωφ (1849, 1851 καὶ 1872). Μερικὰ πεζὰ ἔργα ποὺ ἔγραψε τὴν ἕδια ἐποχὴν δὲν μπόρεσε νὰ τὰ δημοσιέψει καὶ αἰτίᾳ ἡ λογοκρισία. Ἐτσι, στὸ περιοδικὸ «*Ο σύγχρονος*», ἀνακοινώθηκε τὸ μυθιστόρημα «*Βίος καὶ πολιτεία τοῦ Τιχὸν Τροστικοφ*». Ὁμιλως ὅσο ζοῦσε ὁ συγγραφέας του εἶδαν τὸ φῶς τῆς δημοσιότητας μονάχα μερικὰ μέρη του : «*Ἀσυνήθιστο πρόγευμα*», (περιοδικὸ «*Πατριωτικὰ σημειώματα*»,) 1843 καὶ «*Πετρουπολίτικες γωνίες*» (στὴ συλλογὴ «*Η φυσιολογία τῆς Πετρούπολης*»), 1845. Ὁλόκληρο τὸ μυθιστόρημα δημοσιεύτηκε μόλις τὸ 1931. Ὁ Νιεκράσωφ τρεῖς δλύκληρες δεκαετηρίδες εἴταν ἔνας ἀπὸ τοὺς ἀρχιγοὺς τῆς προοδευτικῆς λογοτεχνικῆς κίνησης στὴ Ρωσία. Στὰ 1845 καὶ 1846 κυκλοφόρησε τὴ συλλογὴ «*Η φυσιολογία τῆς Πετρούπολης*» καὶ τὸ «*Πετρουπολίτικο ἡμερολόγιο*» ὅπου καταχωρήθηκαν ἔργα δνομιαστῶν ρεαλιστῶν συγγραφέων. Τὸ 1847 ὁ Νιεκράσωφ ἀνέλαβε μαζὶ μὲ τὸν Ι. Ι. Ρανάγιεβ τὸν «*Σύγχρονο*». Παρέμεινε συντάχτης καὶ ἐκδότης του χωρὶς διακοπή ὧς τὸ 1866, ποὺ ἀπαγορεύτηκε ἡ ἐκδοσή του. Στὰ 1850 ὁ Νιεκράσωφ ἔξασφάλισε στὸ περιοδικὸ τὴ συνεργασία τοῦ **N. Γ. Τσερνιτσέφσκι** καὶ ἀργότερα τοῦ **N. Α. Ντομπρολιούμπωφ**.

Καὶ οἱ δυό τους συμβάλλανε στὴν παραπέδα ἀνάπτυξη τῶν ἐπαναστατικῶν δημοκρατικῶν ἀντιλήψεων τοῦ ποιητῆ. Ποὶν καὶ κατὰ τὴν ἐπαναστατικὴ περίοδο στὴ Ρωσία (1859 - 1861), ἡ ποίηση τοῦ Νιεκράσωφ ἀσκησε ἴδιαιτερη ἐπίδραση πάνω στὸ προοδευτικὸ κομμάτι τῆς κοινωνίας. Ἡ ποιητικὴ συλλογὴ του ποὺ βγῆκε στὰ 1856 ἔγινε δεχτὴ μὲ ἐνθουσιασμὸ στοὺς δημοκρατικοὺς κύκλους. Ἡ ἀνατύπωση μερικῶν ἀπ' αὐτὰ τὰ ποιήματα στὸ «*Σύγχρονο*» προκύπτει τὰ

δυσαρέσκεια τῆς κυβέρνησης καὶ δ ὑπουργὸς τῆς λαϊκῆς παιδείας ἀπαγόρεψε «τόσο τὴν ἐπανέκδοση τοῦ βιβλίου, δσο καὶ τὴν ἀνατύπωση δποιων κομματιῶν ἀπ' αὐτό». Στὸν ἔκδότη τοῦ «Σύγχρονου» ἀνακοινώθηκε δτι «ἡ πρώτη παραβίβαση θὰ συνεπάγονταν καὶ τὸ δριστικὸ κλείσιμο τοῦ περιοδικοῦ». Στὰ 1855 - 1860 ὁ Νιεκράσωφ ἔγραψε περίφημα ἔργα ὃπου ἐνσωρκώνονταν μὲ ἐνάργεια οἱ ἵδεες τῆς ἐπαναστατικῆς ἀγροτικῆς δημοκρατίας. Τὴν ἴδια ἔποχὴν ἡ ζωὴ τῆς καταπιεζόμενης ἀγροτιᾶς εἶχε γίνει τὸ κεντρικὸ θέμα στὴν ποίηση τοῦ Νιεκράσωφ. Γεμάτος συμπόνοια ἀπεικονίζει τὴν βαρειὰ μοίρα τοῦ λαοῦ, πονᾷ τὰ χάσανά του καὶ τὰ καταδικάζει. Ὁ μεγάλη δέξυνση τῶν ταξικῶν ἀντιθέσεων στὴ χώρα ἔφερε τὴ διάσπαση μέσα στὸν κύκλο τῶν συνεργατῶν τοῦ «Σύγχρονου». Ὁ Νιεκράσωφ ὑποστήριξε τὴν ἀποψη Τσερνιτσέφσκι καὶ Ντομπολιούμπωφ καὶ στάθηκε ἀντικειμενικὸς στοὺς λογοτέχνες Β. Ρ. Μπότκιν, Λ. Β. Ντρουζίνιν, Α. Α. Φὲτ καὶ τοὺς ἄλλους λογοτεχνικοὺς ἐκπρόσωπους τοῦ φιλελεύθερου συντηρητικοῦ στρατόπεδου.

Τὸ 1866, ὥστερα ἀπ' τὴν ἀπόπειρα τοῦ Ντ. Β. Καρακόζωφ κατὰ τῆς ζωῆς τοῦ Ἀλεξάνδρου τοῦ II, ἡ κυβέρνηση δυνάμωσε τὴν ἀστυνομικὴ πίεση. Ὁ Νιεκράσωφ, στὴν προσπάθειά του νὰ σώσει τὸ «Σύγχρονο» ἀπὸ τὸ ἀπειλούμενο κλείσιμο, ἀπάγγειλε στὸ ἀγγλικὸ κλάμπ ἓνα μήνυμα σὲ στίχους στὸ Μιραβιόβ - Βεσατέλ, ἀπ' τὸν δρόμο κρέμονταν ἡ τύχη τοῦ περιοδικοῦ. Ὁ ποιητὴς ἔνιωσε πὼς ἔκανε ἀνεπανόρθωτο σφάλμα καὶ τὸ ἴδιο βράδι ἔγραψε τὸ ποίημα «Ἀνατέλλει δὲ χθόδε», δπου καταδικάζει αὐστηρὰ τὴν πράξη του τὴν ἴδια. Ὁ Β. Ι. Λένιν ἔγραψε πάνω σ' αὐτό : «Ο Νιεκράσωφ σὰν ἀδύνατη προσωπικότητα ποὺ εἴταν, ταλαντεύονταν ἀνάμεσα στὸν Τσερνιτσέφσκι καὶ τοὺς φιλελεύθερους, δμως δλες του οἱ συμπάθειες στρέφονταν πρὸς τὸ μέρος τοῦ Τσερνιτσέφσκι »¹

Ο «Σύγχρονος» ἀπαγορεύτηκε. Τὸ 1868 ὁ Νιεκράσωφ μπῆκε ἐπικεφαλῆς τοῦ περιοδικοῦ «Πατριωτικὰ σημειώματα» μετατρέποντάς το, σὲ συνεργασία μὲ τὸν Μ. Ι. Σαλτίκοβ - Στσιέντριν, σὲ δργανο τῆς προοδευτικῆς δημοκρατικῆς σκέψης. Ἀπ' τὸ τέλος τῆς 6ης δεκαετίας καὶ στὴ διάρκεια τῆς 7ης δεκαετίας τοῦ 19ου αἰώνα τὸ θέμα τῆς ἔξυμνησης τοῦ ἐπαναστατικοῦ ἀγώνα ἐναντίον τοῦ ἀπολυταρχικοῦ συστήματος ἔπιανε μεγάλο χῶρο στὴν ποίηση τοῦ Νιεκράσωφ. Στὸ ποίημα «Ποιὸς ζεῖ καλὰ στὴ Ρωσία;» καὶ σὲ πολλὰ ποιήματα ὁ Νιεκράσωφ ἐνστερνίζεται τὸ ἐπαναστατικὸ κίνημα τῆς ἔποχῆς του.

¹. W. I. LENIN "Απαντια, 4η ἔκδ., τ. 18, σ. 287.

Στὰ τελευταῖα χρόνια τῆς ζωῆς του ὁ Νιεκράσωφ ὑπῆρξε ἔξαιρέ-
τικὰ ἀγαπητὸς στὸ λαό. Στὸν ποιητὴ ποὺ ἔλυσεν ἀπὸ ἀγιάτρευτη ἀρ-
χώστια ἔφταναν ἀπ' τὸν Τσερνιτσέφσκι, ποὺ ἐπίσης ἔλυσεν στὴ Σι-
βηρία, καὶ ἀπ' τὸ φοιτητικὸν κόσμο τῆς Πετρούπολης, λόγια ἀγάπης,
μεγάλης ἔχτιμησης καὶ μερμῆσεν εὐγνωμοσύνης. Στὴν κηδεία τοῦ Νιε-
κράσωφ στὸ νεκροταφεῖο τῆς Μονῆς τοῦ Νοβοντεβίτσι στὴν Πετρού-
πολη πῆραν μέρος ἐκπρόσωποι τῆς προοδευτικῆς διανόησης, σχεδὸν
«ὅλο τὸ ἐπιτελέστερο τῆς Ρωσικῆς ἐπανάστασης» (κατὰ τὴν ἔκφραση τοῦ
Πλεχάνωφ), οἵ νότιοι ρῶσοι ἐπαναστάτες, ὅπαδοι τῆς ὁργάνωσης
«Γῆ καὶ Ελευθερία» καὶ μέλη τῶν ἐργατικῶν ὁργανώσεων.

Τὰ πρῶτα ποιήματα τοῦ Νιεκράσωφ εἶχαν εἶναι ἀφελῆ ρωμαντικὸ
καὶ μιμητικὸν χαρακτήρα. Ὁ Β. Γ. Μπελίνσκι ἀσκησε ὀξεῖτατη κριτικὴ
στὴν ποιητικὴν συλλογὴν τοῦ πρωτόβγαλτου ποιητῆ «Ορειρα καὶ Ἰχοι»
γιὰ τὴν ἔλλειψη τοῦ προσωπικοῦ στοιχείου (μὲ ἀκόμα μεγαλύτερη αὐ-
στηρότητα καταδίκασε ὁ ἴδιος ὁ Νιεκράσωφ αὐτὴν τὴν συλλογὴν στὸ
μυθιστόρημα «Βίος καὶ πολιτεία τοῦ Τιχὸν Τροσνίκωφ».)

Στὶς ἀρχὲς τῆς τέταρτης δεκαετίας (1830-1840) ἀπαλλάχτηκε ἀπ' τὰ
ὑπολείμματα τοῦ ἐπιγονικοῦ ρωμαντισμοῦ καὶ παρουσιάζεται σὰ ρεα-
λιστὴς ποιητὴς μὲ δημοκρατικὲς τάσεις. Μὲ τὴν ὀξυδέρκειά του ὁ Μπε-
λίνσκι ὑπογράμμισε, στηριγμένος σὲ ὄρισμένα ἀπ' τὰ λίγα ποιήματα
τῆς δεκαετίας αὐτῆς, πὼς ὁ Νιεκράσωφ εἶναι «πηγαῖος ποιητὴς» καὶ
πὼς «θ' ἀποχτήσει σημασία στὴ λογοτεχνία». Τὸ ποίημα «Στὸ δρόμο»
(1845, δημοσιεύτηκε τὸ 1846) τὸ χαρακτήριζε σπουδαῖο, τὴν «Ηα-
τρίδα» (1846, δημοσιεύτηκε τὸ 1856) ὅπως θυμάται ὁ Ι. Ι. Πανάγιεφ,
τὸ μάθαινε ἀπ' ἔξω καὶ τὸ ἔστελνε σὲ γνωστούς του στὴ Μόσχα. Ὁ
Μπελίνσκι ἔβλεπε στὸ πρόσωπο τοῦ Νιεκράσωφ εἶναι ἐκπρόσωπο τοῦ
κριτικοῦ ρεαλισμοῦ, τῆς δοσμένης ἀπ' τὸν Γκόγκολ κατεύθυνσης στὴν
ποίηση, εἶναι καλλιτέχνη μὲ φανερὰ ἐκφρασμένη ἐπαναστατικὴ τάση.
Ἐκεῖ ὁ Νιεκράσωφ ἔστρεψε τὶς συμπάθειές του, στοὺς ἐργαζόμενους
τῶν πόλεων, στοὺς φτωχοὺς καὶ τοὺς δουλοπάροικους, ταυτόχρονα
ἀπεικόνιζε μὲ σατιρικὸν τρόπο τὴν ἀφρόδικεμα τῆς κοινωνίας—τοὺς
τσιφλικάδες, τὴν μπουρζούαζία καὶ τοὺς ἀνώτερους ὑπαλλήλους. Ὁ Β.
Ι. Λένιν ἔγραψε: «Κιόλας ὁ Νιεκράσωφ κι ὁ Σαλτίκωφ διδάσκανε
νὰ ἔχωρίζουμε στὴ Ρωσικὴ κοινωνία κάτω ἀπ' τὴν υδατιμή καὶ φτια-
σιδωμένη ἔξωτερη ὅψη τοῦ τσιφλικᾶ, τὶς ληστρικές του διαθέσεις,
μᾶς μάθαιναν νὰ μισοῦμε τὴν ὑποχρισία καὶ τὴν ἀπονιὰ τέτιων
τύπων...». ¹

Στά δατιδικά του ποιήματα «*Ένας σύγχρονος νόμος*» (1845), «*Νανούρισμα*» (1845, δημοσιεύτηκε τὸ 1846), «*Ένας ηθικός ανθρωπος*» (1847), «*Ο φιλάνθρωπος*» (1853, δημοσιεύτηκε 1856) κ. ά. ξέβγαζε στή φόρα τὰ μυστικὰ τοῦ πλούτισμοῦ τῶν καπιταλιστῶν καὶ ἔδειξε τὸν ὑπηρετικὸν χαραχτῆρα τῆς ἀστικοαυλικῆς φιλανθρωπίας. Στὰ λυρικὰ ἐρωτικά του ποιήματα δὲ Νιεκράσωφ ὑπεράσπιζε τὸ δικαίωμα τῆς γυναικας γιὰ τὴν ἐλευθερία τοῦ αἰσθήματος καὶ τραγουδάει «τῆς καρδιᾶς τῷ λεύτερο δεσμὸν» ποὺ θεμελιώνεται στὸν ἐρωτα καὶ στὴν ἀμοιβαιότητα («*Όταν ἀνάβει τὸ αἷμα σου*» (1848), «*Ἐίσαι πάντ' ἀσύγχριτα ὅμορφη*» (1847) καὶ ἄλλα ποιήματα). Μὲ εἰλικρινῆ συμπάθεια σκιαγραφεῖ δὲ ποιητὴς τὴν παραστρατημένη γυναικα ποὺ διαπομπεύεται ἀπ' τὴν ἀστικοαυλικὴ κοινωνία («*Όταν ἀπὸ τὸ σκοτάδι τῆς πλάνης*» (1845), «*Πλανιέμαι τὴν νύχτα στὸν σκοτεινὸν δρόμον*...») καὶ φανέρωσε πὼς κάτου ἀπ' τὶς συνθῆκες τῆς φεουδαρχικῆς ἡγεμονίας παραμορφώνονται τὰ καλύτερα ἀνθρώπινα χαρίσματα καὶ προθέσεις. Στὰ ποιήματα «*Στὸ δρόμο*», «*Πατρίδα*» καὶ «*Κυνήγι ἀλεποῦς*» δὲ Νιεκράσωφ ἔκανε μὲ ώμο τρόπο τὴν ἀποκάλυψη τῆς τσιφλικάδικης ζωῆς καὶ τῶν εὐγενῶν, ποὺ ἡ ζωὴ τους κυλάει μέσα στὴν κραιπάλη καὶ τὴν ἔνοιασιά, κ' εἶναι φουσκωμένοι ἀπὸ μανία καὶ βρωμερὰ ἔνστιχτα. Μὲ τὸν καιρὸν τὰ μοτίβα τῆς διαμαρτυρίας πλήθαιναν στὴ δημιουργία τοῦ Νιεκράσωφ. Στὰ χρόνια 1850 - 1860 ἔγραψε τὰ ποιήματα «*Στὸ χωριό*» (1853, δημοσιεύτηκε τὸ 1854) καὶ «*Ἀποσπάσματα ἀπὸ τὶς ταξιδιωτικὲς σημειώσεις τοῦ κόμητα Γκαραντσίκη*» (1853, δημοσιεύτηκε τὸ 1856) στὰ δρόπια δείχνονται οἱ ἀπάνθρωπες συνθῆκες τῆς ζωῆς τῶν ἀγροτῶν κάτω ἀπ' τὸ ζυγὸν δουλοπαροικίας — ἡ ἀθλιότητα, δὲ πόνος, ἡ καταστροφὴ τῆς οἰκονομίας — καὶ παράλληλα τὸ ξύπνημα τῆς λαϊκῆς ὁργῆς.

“Υστερα ἀπ' τὸ 1855 δυνάμωσε τὸ ἀγροτικὸν κίνημα στὴ Ρωσία. Στὰ χρόνια 1859 - 1861 διαμορφώνεται ἐπαναστατικὴ κατάσταση. Κάτω ἀπ' αὐτὰ τὰ δεδομένα ἡ ποιητικὴ δημιουργία τοῦ Νιεκράσωφ πλουτίστηκε μὲ τὶς ἴδεες τοῦ λαϊκοῦ ἀγώνα γιὰ τὴ λευτεριά. Στὰ ποιήματα «*B. Γ. Μπελίνσκι*» (1855), «*Ποιητὴς καὶ πολίτης*» (1856) καὶ «*Ἴπποτης γιὰ μιὰ ὥρα*» (1860, δημοσιεύτηκε τὸ 1863), ἀναπτύσσονται ἀπ' τὸ Νιεκράσωφ οἱ ἴδεες τῶν ἐπαναστατῶν δημοκρατῶν γιὰ τὰ κοινωνικὰ καθήκοντα τῆς λογοτεχνίας καὶ καταστρώνεται ἔνα πρόγραμμα ἐπαναστατικῆς πάλης γιὰ τὰ συμφέροντα τοῦ λαοῦ, ποὺ ἀποτελοῦσε ἀντανάκλαση τῶν ἴδεων τοῦ N. Γ. Τσερνιτσέφσκι. Ο Νιεκράσωφ μαστίγωνε ἀμείλιχτα τὸν φιλελεύθερος γιὰ τὴν ὑποχρισία τους, τὴν αὐτοϊκανοποίηση καὶ τὴ δειλία τους καὶ τραγουδοῦσε τοὺς ἐπανα-

στάτες ποὺ τοὺς ἔβλεπε σὰν τοὺς ἀληθινοὺς πατριῶτες καὶ φίλους τοῦ λαοῦ. Γι' αὐτοὺς δὲ ποιητὴς μονάχα μὲ ὑπαινιγμοὺς μποροῦσε νὰ μιλάει :

... Ἐλάχιστοι εἴμαστε,
μὲ ἀνάδειξε ἡ μοίρα ἀνάμεσά μας
πολίτες ἄξιους. Ἀραγε ἐσὺ τὴν ξέρεις
τὴν μοίρα τους; Γονάτισε μπροστά τους!

ΕΡΓΑΣΤΗΡΗ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣ ΚΛΗΡΟΚΟΠΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ

Τὸ 1856 δὲ Νιεκράσωφ ἔγραψε τὸ ποίημα «*Oἱ δυστυχισμένοι*» μὲ κεντρικὴ μορφὴ ἔναν ἐπαναστάτη καταδικασμένο στὰ κάτεργα, ποὺ κατέχει «τὴν κρυφὴ λέξη ποὺ ἀγγίζει τὴν ζωντανὴ ψυχή». Στὸ ποίημα αὐτὸν δὲ ποιητὴς λέγει τοὺς εὐγενεῖς «δήμιους». Καταδικασμένος σὲ θάνατο, δὲ ἥρωας τῶν κατέργων ὀνειρεύεται τὴν λαϊκὴ ἔξεγερση, τὴν γίκη τῶν καταπιεζόμενων ἐναντίον τῶν καταπιεστῶν. Στοὺς «Στοχασμοὺς μπροστά σὲ μιὰ ἐπίσημη ἔξωπορτα» (1858, δημοσιεύτηκε στὸ περιοδικὸ τοῦ Χέρτσεν «*H καμπάνα*», τὸ 1860), στὸ «Τραγούδι τοῦ Ἐρεμούσκα» (1858, δημοσιεύτηκε τὸ 1859) καὶ σὲ ἄλλα ποίηματα χαραχτηριστικὰ γιὰ τὴν συγκλονιστικὴ τους δύναμη ἔγινε δὲ ἐκφραστὴς τῶν ἔκατομμυρίων ἀγροτῶν. Σ' αὐτὰ τὰ ἔξαιρετα ἔργα τῆς ρωσικῆς ποίησης ὑπάρχουν καὶ ποίηματα μὲ ἥρωες ἔργάτες : «Βόλγας» (1860), «Παιδικοὶ λυγμοὶ» (1860), «Σιδηροδρομικὴ γραμμὴ» (1864, δημοσιεύτηκε τὸ 1865), «Τραγούδι γιὰ τὸν ἐλεύθερο λόγο» (1865) κ.ἄ. Στὸ ποίημα «Σιδηροδρομικὴ γραμμὴ» ἀποκαλύπτεται σ' ὅλο της τὸ βάθος ἡ τραγωδία τοῦ λαοῦ, τοῦ δημιουργοῦ δλων τῶν πνευματικῶν καὶ πολιτιστικῶν ἀξιῶν. Ο Νιεκράσωφ διέκρινε, στὴν ὕστερα ἀπὸ τὴν ἀγροτικὴ μεταρρύθμιση ἐποχὴ, τὰ καινούργια δεσμὰ ποὺ ἀντικατάστησαν τὰ δεσμὰ τῆς δουλοπαροικίας καὶ θρήνησε τὴν ληστρικὴ ἔκμετάλλευση τῆς καταστραμμένης ἀγροτιᾶς. Μὲ βαθειὰ συμπλίθεια γιὰ τοὺς ἔργάτες ζωγράφισε τοὺς σκληροὺς ὅρους τῆς κατασκευῆς τοῦ τραίνου ποὺ εἶναι δμοιοι μὲ αὐτοὺς τῆς καταναγκαστικῆς ἔργασίας. «Πόσο σκληρὴ εἶναι ἡ μοίρα σου, πόσα βάσανα περνᾶς», λέει δὲ Νιεκράσωφ στὸ λαὸ στὸ ποίημα «Βόλγας» καλώντας τὸν σὲ ἐνεργὸ ἀντίσταση.

Τὴν ζωὴ τοῦ ρωσικοῦ χωριοῦ ὕστερα ἀπὸ τὴν ἀγροτικὴ μεταρρύθμιση τὴν ἔδωσε δὲ Νιεκράσωφ σὲ πλατιοὺς πίνακες ποὺ κάνουν ἐντύπωση γιὰ τὴν λιτὴν καὶ αὐστηρή τους ἀλήθεια. Στὸ ποίημα «*Oἱ ζητιάνοι*» (1861) βάζει γιὰ εἰσαγωγὴ τὸ «Τραγούδι ἐνδὲ φτωχοῦ προσκυνητῆ», ποὺ ἔχει τὸ ἀκόλουθο ρεφράιν : «Πεινασμένος προσκυνητής, πεινασμένος, πεινασμένος, ἀγαπημένε μου, πεινασμένος!»

“Ενα ωραίαστο ρεαλιστικό ποίημα για τη δουλειά και τη ζωή της ρωσικής άγροτιᾶς είναι ή «Παγωμένη κόκκινη μύτη» (1863, δημοσιεύτηκε τὸ 1864) ὅπου διεκράσωφ μὲ δεξιοτεχνία μεταχειρίζεται θέματα καὶ τρόπους τῆς λαϊκῆς ποίησης καὶ δείχνει τὴν καταθλιπτικὴν μοίραν τῆς χωριάτισσας. Ο Διεκράσωφ θεωρεῖται δίκαια ὁ πρῶτος ποιητὴς που ἔδωσε τὴν ἡρωϊκὴν χαρακτηριστικὴν τῆς ρωσίδας σὰν μητέρας, συζύγου, ἐργαζόμενης καὶ ἐπαναστάτριας. Τὴν ἀληθινὴν μορφὴν τῆς χωριάτισσας τὴν ἔβαλε ὁ Διεκράσωφ στὸ ἔργο «’Ορίνα, ή μάρα τοῦ στρατιώτη» (1863, δημοσιεύτηκε τὸ 1864). Όμως δλες αὐτὲς οἱ μορφὲς εἰναι μόνο τὰ προπλάσματα γιὰ τὴν ἡρωϊκὴν μορφὴν τῆς Μαριίνας Τιμοφέγιεβνας, τῆς πνευματικὴν δυνατῆς, μὲ ψηφλὲς ἡθικὲς ποιότητες προσικισμένης ρωσίδας, ποὺ δίνεται στὸ «Ποιὸς ζεῖ καλὰ στὴν Ρωσία;» (1863 - 1877, δημοσιεύτηκε τὸ 1866 - 1881). Είναι τὸ μεγαλύτερο ἀπὸ τὰ ποιήματα τοῦ Διεκράσωφ καὶ δίνεται σ' αὐτὸν μία ἀσυνήθιστη καὶ δλοκληρωμένη εἰκόνα τῆς ζωῆς τῶν ἀγροτῶν.

Σ' αὐτὴ τὴν ζωὴν δείχνεται δὲ ἀληθινὸς χαρακτήρας τῆς «μεταρρύθμισης» ποὺ τελικὰ ὅδηγησε τοὺς ἀγρότες στὴν δλοκληρωτικὴν ζητιανιά. Μὲ τὸ στόμα τοῦ Γιακούμη Ναγκόγκ ἀπὸ τὸ χωριὸ Μπόσοβ, μιλάει δὲ ποιητὴς γιὰ τὴν ἀπάνθρωπη βαρειὰ δουλειὰ ποὺ ὑποχρεώνονται νὰ σηκώσουν οἱ ἀγροτικὲς μάζες. Στὸ ποίημα περιγράφονται διάφοροι χαρακτῆρες ἀνθρώπων τοῦ λαοῦ. Ἡ πλειοψηφία τῆς ἀγροτιᾶς εἶναι ἀκόμα παθητική, διακρίνεται γιὰ τὴν «μακρούμυια» της καὶ στὶς προσβολὲς ποὺ τῆς γίνονται, δὲν εἶναι σὲ θέση ν' ἀπαντήσει καὶ σταυρώνει μονάχα ἀνέλπιδα τὰ χέρια. Μόλις τότε τὸ ἀγροτικὸ κίνημα ἔπαιρνε μαζικὸ χαρακτήρα. Οἱ ἀγρότες μετεῖχαν στὶς ταραχές, δμως μπριστά στὶς ἀποτυχίες, περνοῦσαν ἀμέσως στὴν ὑποχώρηση. Δίπλα στὴν παθητικὴ μάζα βρίσκει κανεὶς καὶ μορφὲς συνειδητῶν καὶ δραστήριων ἀγωνιστῶν, «Ἡρώων». Ὁ Νιεκράσωφ διέκρινε στὴν ἀπολυταρχικὴν Ρωσία, στὸ μισοφεούδαρχικὸ χωριό, ζωντανὲς δυνάμεις. Εἰδε τὴν ἐλεύθερην καρδιὰν σώζεται μέσα στὴ δουλεία. Τυπικὰ γνωρίσματα τῆς ἀγροτιᾶς ποὺ ἔτοιμαζεται γιὰ τὴν ἀνταρσία, ἐνσάρκωσε στὶς μορφὲς τοῦ Σαβέλι καὶ τοῦ Γιακούμη Ναγκόγκ. Μέσα ἐδῶ δείχνεται ἡ διανοητικὴ ὥριμότητα τοῦ ποιητῆ τῆς προεπαναστατικῆς δημοκρατίας· κατάλαβε ποιὲς ἐπαναστατικὲς δυνατότητες κρύβει μέσα της ἡ ζούσικη ἀγροτιὰ μὲ τὸ μίσος της κατὰ τῶν τσιφλικάδων καὶ τὸ τσαρικὸ καθεστώς καὶ τὸ ξύπνημα τῆς συνείδησης γιὰ τὰ ἴδια της τὰ δικαιώματα. Αὐτὰ τὰ χαρακτηριστικὰ ἐκθέτονται στὸ ἔργο τοῦ Νιεκράσωφ σὰν τὰ πιὸ σπουδαῖα καὶ πιὸ ἀποφασιστικά.

Στὴν 7η δεκαετία δ Νιεκράσιοφ ἐπλασε μορφὲς ἐπαναστατῶν ὑπε-

ρασπιστῶν τοῦ λαοῦ. Στὸ ποίημα «*Ποιδες ζεῖ καλὰ στὴ Ρωσία;*» ζωγραφίζεται ἔνας νεαρὸς ἐπαναστάτης (μορφὴ Γκρίσα Ντομπροσκλόνοφ) στὸ ξεκίνημά του γιὰ δράση. Στὴ Ρωσία, κατὰ τὴ γνώμη τοῦ Νιεκράσωφ, ζοῦν καλὰ μόνο ἐκεῖνοι ποὺ ὑπηρετοῦν τὸ λαό, ποὺ κατόρθωσαν νὰ γεμίσουν τὴ ζωή τους μὲ ἔνα μεγάλο νόημα, μὲ τὸ ὄρατο καὶ τὸ ἀληθινό. Στὸ πρύσωπο τοῦ Γκρίσα παίρνουν ἔκφραση οἱ τυπικὲς ἴδιότητες τῶν ἀστῶν ἐπαναστάτων (*Ραζνοτσίντσι*)¹. Τέτοιοι ἀντρες, ὥπως, ὁ Β. Γ. Μπελίνσκι, Ν. Γ. Τσερνιτσέφσκι καὶ Ν. Λ. Ντομπρολιούμπωφ. Ἀπὸ τοὺς στίχους του ἀντηχεῖ ἡ περηφάνεια τοῦ ποιητῆ γιὰ καίνους τους ἀνθρώπους ποὺ παλεύουν θαρραλέα ἐναντίον τῆς ἀπολυταρχίας. Στὰ ποιήματα ὁ «*Παπούλης*» (1870) καὶ «*Ρωσίδες*» (1871 — 1772, δημοσιεύτηκε τὸ 1872 - 1873) ὁ Νιεκράσωφ τραγουδάει τοὺς ἀστούς ἐπαναστάτες. Ἀπὸ τοὺς Λεκεμβριστὲς ἀκολουθεῖ ἔνα ζωντανὸ νῆμα ὡς τὸν Μπελίνσκη, τὸν Ντομπρολιούμπωφ, τοὺς ἀνθρώπους τοῦ 1870, συνδέοντας ἴστορικὰ τοὺς τελευταίους μὲ τὶς προηγούμενες γενιὲς τῶν ἀγωνιστῶν. Ἀπὸ τὸ παρελθὸν τῆς χώρας του ὁ ποιητὴς ξεχώριζε τοὺς ἥρωες τοῦ ἐπαναστατικοῦ κινήματος. Στὸ σχεδίασμα τῶν προσωπογραφιῶν τους πάσχιζε νὰ ξαναξυπνήσει τὶς δοξασμένες παραδόσεις τῶν περασμένων γενεῶν καὶ νὰ ὑποδείξει τὴν ἀνάγκη τοῦ σύγχρονου ἐπαναστατικοῦ ἀγώνα, γιὰ τὸν ὅποιο δὲν μποροῦσε νὰ γράψει ἀνοιχτά.

Τὴν καπιταλιστικὴ ὀνάπτυξη τῆς Ρωσίας στὴν Ὁγδοη δεκαετία τὴν ἔδειξε ὁ Νιεκράσωφ στὸ σατιρικὸ ποίημα «*Οἱ σύγχρονοι*» (1875, δημοσιεύτηκε σὲ δυὸ μέρη τὸ 1875 - 1876). Χρησιμοποιώντας ἐπίκαιρα γεγονότα καὶ πρᾶξεις ὁ ποιητὴς παρουσιάζει δλάκερη πινακοθήκη ἀπὸ ληστές, ἀρπαγες, ἐκμεταλλευτές, ποὺ τοὺς δνομάζει «λωποδύτες», «ληστὲς τοῦ λαοῦ». Ἡ σάτιρα τοῦ Νιεκράσωφ ποὺ ξεσκεπάζει χωρὶς οἶχτο τοὺς ἔχθροὺς τοῦ λαοῦ, ἔξυπηρετοῦσε τὴν ἐπαναστατικὴ δημοκρατία. Στὴν παράστασή του γιὰ τοὺς μεγάλους πλουτοκράτες καὶ τοὺς ἀστοὺς φιλελεύθερους, ὁ Νιεκράσωφ ξεσκεπάζει τὸν κοσμοπολιτισμό τους καὶ τὴν ἔξαρτησή τους ἀπὸ τοὺς ξένους. Στοὺς «*Σύγχρονους*» δείχνεται πώς οἱ ρῶσοι καπιταλιστὲς ἀφομοιώνουν τὶς «ἀμερικάνικες μέθοδες» τοῦ πλουτισμοῦ. Τοὺς πιὸ ἀναίσχυντους ρῶσους ἀστοὺς ὁ Νιεκράσωφ τοὺς παρομοιάζει μὲ ἀετονύχηδες Γιάγκηδες. Τὸν ἥρωα τοῦ ποιήματος, τὸν Σαστζέπιν, οἱ τραπεζίτες τὸν συμβουλεύουν νὰ πάει

1. *Ραζνοτσίντσι*, λέγονταν τὸν 19ο αἰώνα στὴ Ρωσία οἱ φιλελεύθεροι καὶ δημοκράτες ἀστοὶ διανοούμενοι, ποὺ δὲν ἀνῆκαν στὸ ἀρχοντολόι καὶ προσέχονταν ἀπὸ ἄλλα στρώματα (Σημ. μεταφρ.)

νά κλέψει λεφτά στην Αμερική. Έκει μπορεί κανεὶς νὰ ̄ξασφαλίσει κεφάλαια μὲ ἄτιμα μέσα. Σὲ μιὰ παρατήρησή του στὸ ποίημα «Οἱ σύγχονοι», δ Νιεκράσωφ λέγει πὼς οἱ τραπεζίτες ὀνομάζουν τὴν Αγγλία «μητέρα τῶν οἰκονομικῶν». Ή κοιτικὴ τοῦ Νιεκράσωφ πάνω στὴν κεφαλαιοκρατικὴ Αμερικὴ καὶ Εὐρώπη ἀπ’ τὴ σκοπιὰ τῆς ἐπαναστατικῆς δημοκρατίας εἶχε βαθειὰ προοδευτικὴ σημασία.

Ο Νιεκράσωφ στέκονταν ἐπικεφαλῆς τῆς ρεαλιστικῆς τάσης στὴ ρωσικὴ ποίηση στὸ δεύτερο μισὸ τοῦ 19ου αἰώνα. Δημιουργησε δλόκληρη σχολὴ μὲ χαραχτηριστικὸ κύκλο θεμάτων, μορφῶν, ἴδιομορφιῶν στὸ στίχο καὶ τὴ γλώσσα. Η ποίησή του δὲν ἀποτελοῦσε μόνο στὸ περιεχόμενο μὰ καὶ στὴ μορφὴ ἀντίθεση στὴν ξεκομμένη ἀπ’ τὸ λαὸ λογοτεχνία. Τὰ δεύτατα καὶ ἐπίκαια κοινωνικὰ θέματα ἐπιβάλλανε καὶ ἀντίστοιχα μέσα καλλιτεχνικῆς ἔκφρασης, στὸ ἐπαρχο ἀπλά, ἀποτελεσματικὰ καὶ προσιτὰ στὶς λαϊκὲς μάζες. Τὴν πηγὴ τῆς δύναμῆς του δ ποιητὴς τὴν ἔβλεπε στὸν αἵματινο δεσμό του μὲ τὸ λαό :

Ναί ! τώρα ἔγώ μιὰ ἔκκληση
Θὰ ἔκανα σὲ σέρα
ἀδελφέ μου φτωχέ, καταπιεζόμενε
καὶ πονεμένε !
Καὶ τόση ἀλήθεια ότ' ἀντηχοῦσε στὴ φωνή μου,
φωνή ποὺ θᾶβγαινε ἀπὸ τῆς ψυχῆς τὰ βάθη,
ποὺ πλήθη δλάκερα ἀπὸ πίσω μου
Θ' ἀκολουθοῦσαν !

Λύτα τὰ λόγια βιοηθοῦν ὥστε νὰ κατανοηθοῦν οἱ ἴδιομορφίες τῆς ποιητικῆς τοῦ Νιεκράσωφ καὶ τὸ δημιουργημένο ἀπ’ αὐτὸν καινούριο στὺλ τῆς ρωσικῆς ποίησης. Ο Νιεκράσωφ μὲ ἔξαιρετικὴ ἀπλότητα καὶ δύναμη ἔκφρασης πέτυχε νὰ δώσει στὸ στίχο του τὸ λεξιλόγιο καὶ τοὺς τόνους τῆς καθημερινῆς κουβέντας. Τὰ ἔργα τοῦ Νιεκράσωφ ποὺ εἰδικὰ ἀφιερώνονται στὴν ἀγροτιά, εἶναι γραμμένα στὶς περισσότερες περιπτώσεις σὲ ἀφηγηματικοὺς στίχους καὶ διατηροῦν ὅλες τὶς ἴδιομορφίες τοῦ λόγου (λεξιλόγιο, σύνταξη) κάθε ἥρωα ποὺ παρουσιάζεται στὴν ἀφήγηση. Μιὰ ἀπ’ τὶς χαραχτηριστικὲς ποιητικὲς μεθόδους τοῦ Νιεκράσωφ εἶναι ἡ ἵκανότητα νὰ δίνει στὸ λόγο μεγάλη ἀντικειμενικότητα, μιὰ σχεδὸν χειροπιαστὴ συγκεκριμένο ποίηση. Οἱ ἐπικοὶ του στίχοι περιέχουν πλούσιο τοπικὸ ἥθιογραφικὸ ὑλικό. Μεταχειρίζεται πλοῦτο ἀπὸ λαϊκὰ τραγούδια, ἀποφιλέγματα, ἀπλὲς λαϊκὲς ἔκφρασεις, ἀκόμα καὶ ἴδιομορφίες τῆς προφορᾶς τῶν ἀγροτῶν. Λαγήθιστα πλούσιο σὲ ἥθιογραφικὸ - λαγραφικὸ ὑλικὸ εἶναι τὸ ποίημα

«Ποιδς ζεῖ καλά στή Ρωσία;». Ή διάρθρωση του λαϊκού τραγουδιού που διαπότιζε τὰ καλύτερα ἔργα του Νιεκράσωφ δείχνει πόσο πολὺ ἐσωτερικὸ εἶταν τὸ πλησίασμα τοῦ ποιητῆ μὲ τὸ λαό. Ο στέχες τοῦ Νιεκράσωφ βοήθησε νὰ βροῦν τὴν πληρέστερη ἐκφραστή τους τὰ μοτίβα «τῆς ἐκδίκησης καὶ τῆς λύπης». Ο στέχος του καλοῦσε σὲ ἀγώνα κατὰ τῆς αὐθαιρεσίας καὶ τῆς καταπίεσης. Τὴν καινοτομικὴ δράση τοῦ Νιεκράσωφ τὴν τόνισαν οἱ Ν. Γ. Τσερνιτσέφσκι, Λ. Ι. Χέρτσεν καὶ Ν. Δ. Ντομπρολιούμπωφ, ποὺ ἀφησαν πίσω τους ἐντυπωσιακὲς κοιτικὲς γιὰ τὴ δημιουργία του.

Ο Νιεκράσωφ στάθηκε στὴ ρωσικὴ ποίηση ὁ αληθονόμος καὶ ὁ συνεχιστὴς τῶν παραδόσεων τῶν Λ. Σ. Πούσκιν, Λ. Κ. Κολτσόφ καὶ τοῦ Μ. Γ. Λιέρμοντωφ. Τὸ ՚διο ὥπος κι ὁ Πούσκιν συνδέθηκε μὲ τὸ προοδευτικὸ κοινωνικὸ κίνημα τῆς ἐποχῆς του. Ο Νιεκράσωφ ἐπηρέασε μὲ τὸ ՚διο νόημα, δπως οἱ ἐκαναστάτες δημοκράτες Τσερνιτσέφσκι καὶ Νντομπρολιούμπωφ προταγανδίζοντας τὶς ՚δέες τῆς ἀγροτικῆς ἐπανάστασης. Τὸ ἔργο του ἀπκησε τεράστια ἐπέδραση πάντο σ' ὅλοκληρη τὴ μεταγενέστερη ἔξελιξη τῆς ρωσικῆς ποίησης. Ἀπ' αὐτὸν διδάχτηκαν καὶ ἀκολούθησαν τὰ ՚χνη του ὅλοι οἱ δημοκράτες ποιητὲς τοῦ δεύτερου μισοῦ τοῦ 19ου καὶ 20οῦ αἰώνα. Η δημιουργία τοῦ Νιεκράσωφ στὸν καιρὸν κιόλας ποὺ ζοῦσε προκάλεσε μεγάλο ἐνδιαφέρον στὸ ἔξωτερικό, ՚διαιτερα στὶς σλαβικὲς χῶρες. Στὸ δεύτερο μισὸ τοῦ 19ου αἰώνα ἐκδόθηκαν στὴν Πολωνία, Βουλγαρία, Βοημία καὶ Σερβία μεταφράσεις ἔργων τοῦ Νιεκράσωφ καὶ ἀρνητικά γιὰ τὸ ἔργο του ἀπ' τὸν Α. Κουτραβίτσε, Χ. Μπότελ, Ι. Βάζωφ, Λ. Καραβάλωφ καὶ ἄλλους ἐκπρόσωπους τῶν σλαβικῶν χωρῶν.

Στὸ τέλος κιόλας τοῦ 19ου αἰώνα ὑπῆρχαν ἀγγλικές, γαλλικές, ίταλικές κι ἄλλες μεταφράσεις τοῦ Νιεκράσωφ.

Σοβαρὸ ρόλο παίζει ἡ αληθονομία τοῦ Νιεκράσωφ στὴ διαμόρφωση τῆς σοβιετικῆς ποίησης. Η παράδοση ποὺ ἀφησε, ἐπέδρασε πάνω στὸν Β. Β. Μαγιακόφσκι, Μπεντνώφ, Μ. Β. Ἰσακόφσκι, Β. Ι. Λέμπεντωφ - Κουμάτς, Α. Τ. Τοναντόφσκι καὶ Α. Α. Σβίκοτς καὶ στὴ δημιουργία τῶν λευκορώσων ποιητῶν Ι. Κήραλς, Ι. Κάλος κ. ἀ. Η ρεαλιστικὴ ποίηση τοῦ Νιεκράσωφ ἀσκησε μιὰ θετικὴ ἐπέδραση πάνω σ' ὅλοκληρη τὴ σύγχρονη λογοτεχνία. Η δημιουργικὴ αληθονομία τοῦ Νιεκράσωφ ἔγινε μὲ τὴ βαθειὰ ἔννοια τῆς λέξης παλλαϊκὸ χτῆμα. Τὰ ποιήματά του μεταφράστηκαν σ'. ὅλες τὶς γλῶσσες τῶν λαῶν τῆς ΕΣΣΔ καὶ ἐκδίδονται σὲ ἑκατομμύρια ἀντίτυπα.

ΓΚΑΙΤΕ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΕΤΣΙΟΣ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ

Ε.γ.δ πς κ.π
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

ΓΑΙΤΗΣ, Johann Wolfgang (1749 - 1832). Μεγάλος γερμανὸς ποιητὴς καὶ στοχαστής. Ἡ σημασία τῆς λογοτεχνικῆς του δράσης εἶναι τεραύστια. Ο ὕδιος δ Γκαῖτε συνδέει τὸ ρόλο του μὲ τὴν ἐποχὴν τῆς ἴστορικῆς μεταμόρφωσης ποὺ ἔγινε στὴ Δυτικὴ Εὐρώπη στὸ δεύτερο μισὸ τοῦ 18ου καὶ στὶς ἀρχὲς τοῦ 19ου αἰώνα καὶ ποὺ δ ἀντίχτυπός της ἔφτασε ὧς τὴ Γερμανία. Στὶς 25 τοῦ Φλεβάρη τοῦ 1824 δ Γκαῖτε ἔλεγε στὸ γραμματέα του Ι. "Εικερμαν: «*Ἡ θέση μου εἶναι ἐξαιρετικὰ προνομιακή, γιατὶ γεννήθηκα στὴν ἐποχὴ ποὺ σ' ὅλο τὸν κόσμο διαδραματίστηκαν ἐξαιρετικὰ γεγονότα. Τέτοια γεγονότα δὲν ἔπαιραν νὰ συμβαίνουν σὲ ὅλη τὴ διάρκεια τῆς μακρόχρονης ζωῆς μου. Παρακολούθησα σὰν αὐτόπτης μάρτυρας τὸν ἐπταετῆ πόλεμο, τὴν ἀπόσπαση τῆς Ἀμερικῆς ἀπὸ τὴν Ἀγγλία, ὃστερα τὴ Γαλλικὴ ἐπανάσταση καὶ, τέλος, ὅλη τὴ Ναπολεόντια ἐποχὴ ὡς τὸ θάνατο τοῦ ἥρωα καὶ τὰ τελευταῖα γεγονότα. Ἐτοι κατάφερα νὰ βγάλω συμπεράσματα καὶ ἀπόψεις ἐντελῶς διαφορετικὲς ἀπὸ τῶν ἄλλων ἀνθρώπων, ποὺ γεννήθηκαν μόλις σήμερα καὶ πρέπει νὰ ἀφομοιώσουν αὐτὰ τὰ μεγάλα γεγονότα διαβάζοντας ἀκατανόητα γι' αὐτοὺς βιβλία»¹. Τὰ συμβάντα τοῦ τέλους τοῦ 18ου καὶ τῶν ἀρχῶν τοῦ 19ου αἰώνα, ποὺ συνδέονται μὲ τὴ γαλλικὴ ἀστικὴ ἐπανάσταση καὶ τὸ πέρασμα ἀπὸ τὸ φεουδαρχικὸ στὸ καπιταλιστικὸ σύστημα, πλούτισαν τὴ λογοτεχνία μὲ καινούργιο περιεχόμενο. Τὰ θέματα τῶν ἴστορικῶν κινημάτων τῶν λαῶν καὶ οἱ ἵδεες τοῦ ἐθνισμοῦ πρόβαλαν στὸ πρῶτο πλάνο τῶν λογοτεχνικῶν ἐνδιαφερόντων. Στὸν τομέα τῆς ἐπιστήμης ἡ ἐποχὴ αὐτὴ συνδέεται μὲ τὴν κρίση τῆς μηχανιστικῆς φυσικῆς τοῦ 17ου ἔως 18ου αἰώνα. Τὸν ὕδιο καιρὸ γεννήθηκαν στὴ φιλοσοφία τὰ πρῶτα σπέρματα τῆς διαλεκτικῆς μεθόδου, ἀν καὶ σὲ λαθεμένη ἵδεαλιστικὴ μορφή. "Ολα αὐτὰ ἔδωσαν τὴ δυνατότητα στὸν Γκαῖτε, ἔνα ἀπὸ τὰ πρωτο-*

1. Ι. Ρ. ΕΚΚΕΡΜΑΝ, «Συζητήσεις μὲ τὸν Γκαῖτε στὰ τελευταῖα χρόνια τῆς ζωῆς του», Μόσχα - Λένιγκραντ, 1934, σελ. 210 - 211).

πόρα πνεύματα ἔκεινης τῆς ἐποχῆς, νὰ κάνει ἕνα μεγάλο βῆμα πρὸς τὰ ἐμπρὸς σὲ σύγκριση μὲ τοὺς προηγούμενους ἐκπρόσωπους τῆς γερμανικῆς λογοτεχνίας.

‘Ο Γκαῖτε γεννήθηκε στὶς 28 Αὐγούστου τοῦ 1749 στὴν παλιὰ αὐτοκρατορικὴ πόλη Φραγκφούρτη τοῦ Μάΐν, ἀπὸ εὔπορη ἀστικὴ οἰκογένεια. “Εἶησε τὴν κατάσταση τῆς οἰκονομικῆς ἀδυναμίας καὶ τῆς πολιτικῆς καὶ κοινωνικῆς καθυστέρησης τῆς χώρας, ποὺ βρισκόταν στὸ τελευταῖο στάδιο τοῦ φρεουδαρχισμοῦ. ‘Ο Φρ. “Ἐνγκελς γράφει γιὰ τὴ Γερμανία τοῦ 18ου αἰώνα: «Ἐίταν μιὰ σάπια καὶ ἀποσυνθεμένη μάζα... Τὰ πάντα εἶχαν διαβρωθεῖ, κλονίζονται, εἴταν ἔτοιμα γὰ γκρεμιστοῦν, οὕτε μποροῦσε νὰ ἐλπίζει κανεὶς σὲ μιὰ εὐεργετικὴ μεταβολὴ, γιατὶ μέσα στὸ λαὸς δὲν ὑπῆρχε ἔκεινη ἡ δύναμη ποὺ θὰ εἴταν ἴκανη νὰ συντρίψει τὸ ἀποσυνθεμένο πλῆθος τῶν ἀπαρχαιωμένων θεσμῶν»¹. Τὰ μεγάλα γεγονότα τοῦ 18ου καὶ τῶν ἀρχῶν τοῦ 19ου αἰώνα, ποὺ δὲ Γκαῖτε εἴταν σύγχρονός τους, τὸν βιόθιησαν νὰ κατανοήσει τὰ αἴτια τῆς ἀξιοθρήνητης κατάστασης τῆς χώρας του — τὸ φρεουδαρχικὸ ζυγό, τὴν Ἑλλειψη ἐθνικῆς ἐνότητας καὶ δραστηριότητας τοῦ λαοῦ, τὴν κυριαρχία τοῦ ἀριστοκρατικοῦ κοσμοπολιτικοῦ πολιτισμοῦ. “Υστερα ἀπὸ τὴ δράση τοῦ Γ. Λέσσιγγ καὶ ἄλλων προοδευτικῶν ἐκπροσώπων τῆς γερμανικῆς ἀστικῆς τάξης, ἥ δημιουργία τοῦ Γκαῖτε εἴταν κι αὐτὴ διαποτισμένη ἀπὸ τὸ πνεῦμα τῆς διαμαρτυρίας καὶ τῆς ἀγανάκτησης ἐνάντια σὲ δὴ τὴ γερμανικὴ κοινωνία ἔκεινου τοῦ καιροῦ: «Ἄντῃ ἥ ἐπονείδιστη πολιτικὴ καὶ κοινωνικὴ ἐποχὴ εἴταν ταυτόχρονα μιὰ μεγάλη ἐποχὴ τῆς γερμανικῆς λογοτεχνίας»². “Η μικρὴ δημοκρατία τῆς γενέτειρας τοῦ Γκαῖτε ἔβεχώριζε ἀπὸ δὴ τὴν ὑπόλοιπη Γερμανία τοῦ 18ου αἰώνα. Οἱ ἔξαίρετες ἴκανότητες καὶ τὰ πλατειά του ἐνδιαφέροντα, βιόθιησαν τὸν Γκαῖτε νὰ γίνει ἕνας ἀπὸ τοὺς μιօρφωμένους ἀνθρώπους τοῦ καιροῦ του. Στὸ Πανεπιστήμιο τῆς Λιψίας, δῆπου πῆγε στὰ 1765, δὲ Γκαῖτε σπούδασε νομικὰ καὶ φιλολογία. Στὴ διάρκεια τῶν σπουδῶν του πείστηκε γιὰ τὴ μετριότητα καὶ τὴν ἀνεπάρκεια τῆς τότε ἀκαδημαϊκῆς ἐπιστήμης. Στὴ Λιψία ἀρχισε καὶ τὴ λογοτεχνική του δράση. Τὰ πρῶτα του λυρικὰ ποιήματα καὶ δράματα τὸ ποιμενικὸ εἰδύλλιο «Ἴδιοτροπία ἐραστῆ», (1769, δημοσιεύτηκε στὰ 1787), καὶ ἥ κωμωδία «Οἱ συνένοχοι», 1768 - 1769

1. K. MARX – F. ENGELS “Ἀπαντα, τόμ, 5. σελ. 6 - 7.

2. F. ENGELS στὸ ἴδιο, σελ- 7

φέρνουν άκριμα ίχνη μίμησης τῆς μοντέρνας γαλλικής ἀριστοκρατικῆς λογοτεχνίας.

Ο Γκαΐτε ἀρρώστησε καὶ ἀναγκάστηκε νὰ ξαναγυρίσει γιὰ δυὸ χρόνια στὴν πατρίδα του. Στὰ 1770 πῆγε στὸ Στρασβούργο γιὰ νὰ συνεχίσει τὶς σπουδές του.⁶ Έκεῖ τέλειωσε τὸ πανεπιστήμιο, συνδέθηκε στενὰ μὲ τὸν Γ. Χέρντερ, τὸ θεωρητικὸ τοῦ κινήματος «Θύελλα καὶ δρμῆ» (*Sturm und Drang*) καὶ ἀργότερα ἔγινε ὁ ἴδιος ἀρχηγὸς τοῦ κινήματος αὐτοῦ. Ή περίοδος αὐτὴ εἴταν μιὰ ἀπὸ τὶς σημαντικότερες στὴν ζωὴ τοῦ Γκαΐτε. Ο ποιητὴς διαποτίζεται ἀπὸ τὴν Ἱδέα τῆς διαμαρτυρίας, ἐνάντια στὶς ρουτινιασμένες γερμανικὲς παλιὲς ἀρχὲς καὶ γίνεται ἀγωνιστὴς γιὰ ἔναν πρωτότυπο ἐθνικὸ πολιτισμό. Μαζὶ μὲ τὸν Χέρντερ ἀπαρνιέται κι αὐτὸς τὸ βασικὸ αἰσθητικὸ κῶδικα τοῦ κλασικισμοῦ, τὶς μεθόδους τῆς λυρικῆς ποίησης τῶν σαλονιῶν καὶ τὸν ἀμφίβολης ἀξίας δασκαλίστικο σχολαστικισμὸ τοῦ εἶδους τοῦ Φ. Γκέλλερτ. Στρέφεται στὴν ἐθνικὴ παράδοση, θαυμάζει τὸν Χάνς Σᾶξ, ποιητὴ τῶν τεχνιτῶν ποὺ δούλευαν στὶς συντεχνίες τοῦ 16. αἰώνα καὶ γράφει ἔνα ἀρθρό «Γιὰ τὴ γερμανικὴ ἀρχιτεκτονικὴ» (1772). Ο Σαΐξπηρ μὲ τὸ ρωμαλέο ρεαλισμό του καὶ τὰ ἐθνικὰ ἴστορικά του θέματα, γίνεται ἔνας ἀπὸ τοὺς δασκάλους του (ἀρθρό του «Στὴν ἡμέρα τοῦ Σαΐξπηρ»). Τὸ κίνημα «Θύελλα καὶ δρμῆ» ἥθελε νὰ ἀπελευθερώσει τὸν ἀνθρώπο ἀπὸ τοὺς κανόνες τῆς μικροηθικῆς καὶ πισωδρομικῆς φρεουδιαρχο-ἀστικῆς κοινωνίας. Αὐτὲς οἱ Ἱδέες, ποὺ εἶχαν διατυπωθεῖ ἀφηρημένα μονάχα ἀπὸ τοὺς περισσότερους ποιητὲς τῆς σχολῆς («θυελλώδη πνεύματα»), στὴ δημιουργία τοῦ Γκαΐτε ἐκφράστηκαν μὲ μεγαλοφυΐα. Ή λυρικὴ του ποίηση τοῦ 1770 - 75, καθάρια καὶ γεμάτη παλιμό, κατέχει δικαιωματικὰ μιὰ ἀπὸ τὶς πρῶτες θέσεις στὴ γερμανικὴ λογοτεχνία. Άπορρίπτοντας τὶς βασικὲς δρυδολογιστικὲς μορφὲς τῆς περιγραφικῆς ποίησης τοῦ 18. αἰώνα καὶ πλησιάζοντας στὸ λαϊκὸ τραγούδι, ὁ Γκαΐτε γίνεται ὁ δημιουργὸς τῆς λυρικῆς ποίησης μιᾶς καινούργιας ἐποχῆς. Ή βαθειὰ αἴσθηση τῆς φύσης, ὁ συνδυασμὸς τῆς ποίησης καὶ τοῦ φιλοσοφικοῦ στοχασμοῦ, ἡ τόλμη καὶ ὁ πλοῦτος τῶν ρυθμῶν, εἶναι χαρακτηριστικὰ στοιχεῖα τοῦ λυρισμοῦ τοῦ νεαροῦ Γκαΐτε («Τραγούδι τοῦ Μάη», «Τραγούδι τοῦ περιπλανώμενον μέσα στὴ Θύελλα», «Συνάντηση καὶ χωρισμός», «Τὸ ἄγριο τριαντάφυλλο» κ.ἄ.). Γιὰ ἔργα σοβαρότερου χαρακτήρα εἴταν ἀπαραίτητα τὰ ἴστορικὰ πλαίσια καὶ διάφορες ἥρωικὲς μορφές. Αναζητώντας ἥρωες, ὁ Γκαΐτε στρέφεται στὴν ἴστορία (*Σωκράτης*, *Ιούλιος Καίσαρας*, *Μωάμεθ*, *Γκαΐτε φὸν Μπερλίχιγκεν*), στὴν κλασικὴ μυθολογία (*Προμηθέας*), καὶ στὸ γερμανικὸ λαϊκὸ θρύλο (*Φάουστ*). Ετσι κατάφερε νὰ δημι

ουργήσει έργα μὲ έθνικὴ ίστορικὴ βάση (τὸ δράμα «Γκαίτε φδν Μπερλίχιγκεν», 1774, καὶ ἀργότερα τὸ «Φάουστ» — ἡ πρώτη του παραλλαγὴ ἔγινε στὰ 1773 - 75).

Στὸ ἀπόσπασμα τοῦ «Προμηθέα» (1773, ἐκδόθηκε στὰ 1830), στὸ δράμα «Γκαίτε φδν Μπερλίχιγκεν» καὶ στὴν πρώτη παραλλαγὴ τοῦ «Φάουστ» φαίνονται καθαρὰ οἱ ἐπαναστατικὲς ἀντιφεουδαρχικὲς διαθέσεις τοῦ νεαροῦ Γκαίτε, ποὺ διαμαρτύρεται ἐνάντια στὴν πνιγερὴ ἀτμόσφαιρᾳ τῆς Γερμανίας τοῦ 18. αἰώνα. Στὸ δράμα «Γκαίτε φδν Μπερλίχιγκεν» ὁ Γκαίτε στρέφεται στὴν ἐποχὴ τοῦ Ἀγροτικοῦ πολέμου τοῦ 16. αἰώνα, μιὰ ἀπὸ τὶς πιὸ θυελλώδεις ἐποχὴς τῆς γερμανικῆς ιστορίας.¹ Εξιδανικεύοντας τὸν ἥρωά του, παρουσιάζει τὸν Γκαίτε — ἐκπρόσωπο τῆς ἀντίστασης τῶν Ιπποτῶν — σὰν ἔνα ούμανιστή, ἀγωνιστή γιὰ τὰ προοδευτικὰ ἔθνικὰ ιδανικά. Ἐκτὸς ὅμως ἀπὸ αὐτὸν, στὸ έργο ὑπάρχουν πολλὲς ιστορικὲς ἀλιγθείες καὶ πρῶτα - πρῶται ἡ πλατειὰ ἀπεικόνιση τῆς κοινωνικῆς ζωῆς τῆς ἐπαναστατικῆς ἐποχῆς τοῦ 16. αἰώνα. Ἡ ιδέα τῆς ἔθνικῆς ἐνότητας, ποὺ ποτὲ ἀργότερα δὲν τὴν ἐγκατέλειψε ὁ Γκαίτε, διατυπώνεται γιὰ πρώτη φροφὰ σ' αὐτὸ του τὸ δράμα. Σὰν έργο ρεαλιστικοῦ «σαιξπήρειου» χαρακτήρα, ποὺ παραβιάζει τοὺς πατροπαράδοτους κανόνες τοῦ κλασικοῦ θεάτρου, ὁ «Γκαίτε φδν Μπερλίχιγκεν» εἶναι δράμα πρωτοποριακὸ καὶ γι' αὐτὸ ἔχει μεγάλη σημασία.

Παγκόσμια δόξα ἀπέσπασε ὁ Γκαίτε μὲ τὸ μυθιστόρημά του «Τὰ πάθη τοῦ νεαροῦ Βέρνθερ», γραμμένο μὲ μορφὴ ἐπιστολῶν (1774). Σ' αὐτὸ τὸ έργο ὁ Γκαίτε κατάφερε νὰ προσδώσει στὴν ίστορία τῶν ἔρωτικῶν ἀτυχημάτων τοῦ ἥρωά του βαθὺ κοινωνικὸ νόημα καὶ τραγικοὺς ἥχους, συνδυάζοντας τὴν κριτικὴ τῶν ταξικῶν προλήψεων, τῆς φρεουδαρχικῆς ρουτινιασμένης ζωῆς καὶ τοῦ ἐγωϊσμοῦ τῶν Γερμανῶν ἀστῶν, μὲ τὸν πόθο γιὰ μιὰ δλοκληρωμένη κοινωνικὴ ζωὴ καὶ δράση, πράγμα ἀνέφικτο μέσα στὶς συνθῆκες ποὺ ἐπικρατοῦσαν ἐκεῖνο τὸν καιρὸ στὴ Γερμανία. Ὁ Βέρνθερ, «ἐπαναστατημένος μάρτυρας», σύμφωνα μὲ τὴν ἔκφραση τοῦ Πούσκιν, προκάλεσε βαθειὰ ἐντύπωση στὴ σύγχρονή του κοινωνία. Στὴ μορφή του καθηρεφτιζόταν ἡ ἔνταση τῶν κοινωνικῶν ἀντιθέσεων στὶς παραμονὲς τῆς γαλλικῆς ἀστικῆς ἐπανάστασης τοῦ 1789. Ἡ αὐτοκτονία τοῦ Βέρνθερ, ποὺ δὲν ἔβρισκε καμιὰ διέξοδο ἀπὸ τὸ ρουτινιασμένο περιβάλλον του, δείχνει τὶς ἀπαρχὲς τῆς κρίσης ποὺ συντελοῦνταν στὴν κοσμοθεωρία τοῦ νεαροῦ Γκαίτε. «Τὰ καλύτερα καὶ τὰ πιὸ δυνατὰ πνεύματα τοῦ λαοῦ — ἔγραψε δ. Φ. "Ἐνγκελς — ἔχασαν κάθε ἐλπίδα γιὰ τὸ μέλλον τῆς χώρας τους»².

1. Στὸ 16ο.

Στή Γερμανία δὲν ὑπῆρχε ἐπαναστατικὴ ἀστικὴ τάξη, ὥπως στὴ Γαλλία, τὴ χώρα τοῦ Βολταίρου καὶ τοῦ Ρουσσώ. Καὶ οἱ πιὸ φωτισμένοι ἀκόμα κύκλοι τῶν Γερμανῶν ἀστῶν ἔτρεφαν αὐταπάτες σὲ σχέση μὲ τὴν ἀπόλυτην μοναρχία καὶ ὑποκλίνονταν νομιμόφρονα μπροστὰ στὴν ἀριστοκρατία καὶ στὴν ἔξουσία τῶν ἡγεμόνων. Αὐτὸ προκάλεσε τὴν κρίση τοῦ λογοτεχνικοῦ κινήματος «Θύελλα καὶ δρμῆ» καὶ δὲν μποροῦσε νὰ μῇ καθηρεφτίστει καὶ στὴ δημιουργία τοῦ μεγαλοφυῆ Γερμανοῦ συγγραφέα. Ὁ Φ. Ἐνγκελς ἔγραψε γιὰ τὸν Γκαῖτε: «Μέσα τοῦ διεξαγόρταν ἀδιάκοπα ἔνας ἀγώνας ἀνάμεσα στὸν μεγαλοφυῆ ποιητή, ποὺ ἡ μετριότητα τοῦ περιβάλλοντός του τὸν γέμιζε ἀπέχθεια, καὶ στὸν ἄτολμο γιὸ τοῦ πατρικίου τῆς Φραγκφούρτης ἡ στὸ μυστικούμβουλο τῆς Βαϊμάρης, ποὺ νιώθει τὸν ἕαυτό του ἀγακασμένο νὰ συντάψῃ ἀνακωχὴ μ' αὐτὸ τὸ περιβάλλον καὶ νὰ τὸ συνηθίσει. Ἔτοι δ Γκαῖτε εἶναι πότε κολοσσιαῖα μεγάλος καὶ πότε ἀσήμαντος, πότε ἔνας ἀνυπόταχτος, γεμάτος περιφρόνηση καὶ σαρκασμὸ κόσμος μεγαλοφυῖας καὶ πότε ἔνας ἐπιφυλακτικός, ἵκανοποιημένος μὲ δλα, στενόμυναλος μικροαστός». ¹ Αὐτὲς οἱ ριζικὲς ἀντιφάσεις ἐκφράζονται μὲ ἴδιαίτερη δύναμη στὴ δημιουργία τοῦ Γκαῖτε, ἴδιαίτερα στὴ βαϊμαρικὴ περίοδο τῆς ζωῆς καὶ τῆς πνευματικῆς του ἀνάπτυξης. Στὰ 1775, ὑστερα ἀπὸ πρόταση τοῦ δούκα τῆς Σαξο - Βαϊμάρης Καρόλου Αὐγούστου, ὁ Γκαῖτε πῆγε στὴ Βαϊμάρη καὶ ἔμεινε δεμένος μὲ αὐτὴν σὲ δλη του τὴ ζωή. Τὸν Ἰούνιο τοῦ 1776 γίνεται ὑπουργὸς καὶ μυστικούμβουλος. Μέσα στὰ πλαίσια τοῦ κράτους τοῦ Καρόλου ὁ Γκαῖτε προσπαθεῖ νὰ ἵκανοποιήσει τὴ δίψα του γιὰ δράση. Βάζει σὲ τάξη τὰ οἰκονομικὰ τῆς χώρας, μειώνει τὸ στρατό, ἔναναρχίζει τὴν ἐκμετάλλευση τῶν ἐγκαταλειμμένων δρυχείων, φτιάχνει δρόμους, δημιουργεῖ θέατρο καὶ ἔνισχνει τὸ Πανεπιστήμιο. Ὡστόσο κάθε ἀπόπειρα σοβαρῶν μεταρρυθμίσεων, ποὺ θὰ ἔθιγαν τὸ φρεουδαρχικὸ σύστημα, συναντοῦσε τὴν ἀντίδραση τοῦ δούκα.

Ἄπογοητευμένος, βλέποντας πῶς δὲν μποροῦσε νὰ ἔνπνήσει τὴ γερμανικὴ ἀστικὴ τάξη καὶ νὰ τὴν παρασύρει σὲ μιὰ ἐνεργὸ πατριωτικὴ δράση, ὁ Γκαῖτε παραιτήθηκε τελικὰ ἀπὸ τὶς ἐπαναστατικὲς διαθέσεις τῆς «Θύελλας τῆς δρμῆς.» Ὡστόσο μέσα στὸ μεγάλο ποιητὴ ἡ τάση τοῦ συμβιβασμοῦ μὲ τὸν ἀπολυταρχισμὸ τῶν μικροηγεμόνων συνδυάζεται μὲ τὴ διατίρηση καὶ τὴν ἀνάπτυξη τῶν στοιχείων τοῦ ρεαλισμοῦ καὶ μὲ μιὰ ὅλοένα βαθύτερη ἀφυμοίωση τῆς ἰστορικῆς πείρας. Σὲ δλη τὴ διάρκεια τῆς βαϊμαρικῆς του περιόδου ὁ Γκαῖτε ἔμεινε μα-

1. Στὸ ἴδιο, σελ. 142.

κριὰ ἀπὸ κάθε ἐπαναστατικὴ λύση τῶν προβλημάτων τῆς γερμανικῆς ζωῆς. Προσπαθοῦσε νὰ ἔνσαρκώσει τὸ οὐμανιστικό του ἴδαικὸ γιὰ τὴν ἐλεύθερη δράση τῆς προσωπικότητας, χωρὶς νὰ φτάσει σὲ ἐπαναστατικὴ σύγκρουση μὲ τὸν κοινωνικὸ του περίγυρο. Στὰ λυρικὰ ποιήματα ποὺ ἔγραψε αὐτὰ τὰ χρόνια, ἀντηχοῦν νότες παραίτησης, ἀρμονίας, γαλήνης («Τὰ σύνορα τῆς ἀνθρωπότητας», γύρω στὰ 1779, «Νυχτερινὸ τραγούδι τοῦ ὅδοιπόδου», 1780). Ἀπασχολημένος μὲ τὰ κυβερνητικὰ καὶ αὐλικά του καθήκοντα, γράφει λίγο, πολλὰ δημιουργικά του σχέδια μένουν ἀπραγματοποίητα.

⁹Ωστόσο κάτω ἀπὸ τὸ ἔξωτερικὸ περίβλημα τῆς ἡρεμίας κρυβόταν τὸ βαθὺ ἀνικανοποίητο τοῦ ποιητῆ. Στὰ 1786 δὲ Γκαῖτε ἔγκαταλείπει τὴν μετριότητα τῆς αὐλικῆς ζωῆς καὶ πηγαίνει στὴν Ἰταλία, στὴ Ρώμη.¹⁰ Εκεῖ συναναστρέφεται ἀποκλειστικὰ μὲ καλλιτέχνες. ¹¹Λσχολεῖται μὲ τὴ ζωγραφική, μελετάει τὰ καλλιτεχνικὰ μνημεῖα τῆς ἀρχαιότητας καὶ τῆς Ἀναγέννησης. Στὴν Ἰταλία συνεχίζει τὶς παρατηρήσεις του στὸν τομέα τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν, ποὺ τὶς εἶχε ἀρχίσει κιόλας στὴν περίοδο τῆς «Θύελλας καὶ δρμῆς». ¹²Η μελέτη τῆς φύσης ἔδραιώνει τὶς ὑλιστικὲς τάσεις τῆς κοσμοθεωρίας του καὶ τὸν φέρνει κοντὰ στὴ φιλοσοφία τοῦ Σπινόζα. Προσπαθεῖ νὰ κατανοήσει τὸν κόσμο σὰν ἓνα ἀλληλένδετο σύνολο καὶ μέσα στὰ φυσικο - ἐπιστημονικὰ προβλήματα τῆς βιολογίας, τῆς γεωλογίας κ.λ.π., διαβλέπει τὴν εἰκόνα τῆς ἴστορικῆς ἔξελιξης. ¹³Η ἐπιστημονικὴ ἀπασχόλησή του συνδέεται καὶ μὲ τὴν καλλιτεχνική του δημιουργία, μὲ τὸ ρεαλισμό του. Στὴν Ἰταλία ἐπεξεργάζεται καὶ τελειώνει διάφορα ἔργα ποὺ εἶχε ἀρχίσει προηγούμενα («*Ἐγκμοντ*», «*Τορκουάτο Τάσσο*», «*Ἰφιγένεια ἐν Ταύροις*»). Στὸ δράμα «*Ἐγκμοντ*», ποὺ εἶχε ἀρχίσει νὰ τὸ γράφει ἀπὸ τὴ Φραγκφούρτη, προβάλλοντας οἱ τελευταῖες ἀπηχήσεις τῶν ἴδεων τῆς «Θύελλας καὶ δρμῆς». ¹⁴Η ἀγάπη γιὰ τὴν ἐλεύθερία καὶ ἡ οιζικὴ ἀρνηση κάθε ἔθνικῆς καταπίεσης, ποὺ ἐκφράζονται σ' αὐτὸ τὸ ἡρωϊκὸ ἔργο, ἀποδείχνουν πῶς τέτοιες ἴδεες δὲν εἴταν ἔνες γιὰ τὸν ποιητή, οὔτε στὴ βαῖμαρική του περίοδο.

Τὸ ταξίδι στὴν Ἰταλία, ποὺ στὴ διάρκειά του δημιουργήθηκαν οἱ προϋποθέσεις γιὰ τὸ λεγόμενο βαῖμαρικὸ κλασικισμὸ τοῦ Γκαῖτε, ἐπαιξε μεγάλο ρόλο στὴν ἔξελιξη τοῦ ποιητῆ. Τὸν ἔφερε κοντὰ στὴ ζωντανὴ πηγὴ τῆς ἀγνῆς καὶ γραφικῆς ζωῆς τοῦ λαοῦ, ποὺ εἴταν ὁ ἀντίποδας τῆς αὐλικῆς ἔηρότητας καὶ τοῦ δημοσιούπαλληλικοῦ σχολαστικισμοῦ. Οἱ ἀναμνήσεις τοῦ ποιητῆ ἀπὸ τὸν εὐτυχισμένο καὶ ρό ποὺ ἔζησε στὴν Ἰταλία διατυπώθηκαν στὶς «*Ρωμαϊκὲς ἐλεγεῖες*» (1790), ποὺ εἶναι διλότελα ἀπαλλαγμένες ἀπὸ τὴ δηλητηριώδη ὄμάχλη

τοῦ ἀσκητισμοῦ, τῆς θρησκοληψίας καὶ τῆς ἀστικῆς μικροηθικῆς.

Ταξιδεύοντας στὴν Ἰταλία, δὲ Γκαῖτε ἔξετάζει ἔναντι τὰς τάσεις τῶν ποιητῶν τῆς «Θύελλας καὶ δρμῆς» πρὸς τὸ ἀνώτερο καὶ τὸ «συγκλονιστικό». Ὁ ἀτομικισμὸς ποὺ χαρακτηρίζει αὐτὸ τὸ κίνημα, τοῦ φαινεται τῷρα νοσηρός, ἀνώφελος. Ἰδανικό του γίνεται πιὰ ἡ ἀρχαία τέχνη, ποὺ τὴν νιώθει, σύμφωνα μὲ τὸ πνεῦμα τοῦ I. Βίνκελμαν, σὰν ἐκφραστὴ τῆς ἀπλούτητας, τῆς γαλήνης καὶ τῆς ἀρμονίας. Μὲ βάση τὴν ἔξιδανικευστὴ τῆς ἀρχαίας δουλοκτητικῆς δημοκρατίας ποὺ εἶχε κάνει δὲ Βίνκελμαν, δὲ Γκαῖτε πλάθει μιὰ ἀφηρημένη μορφὴ «ἀραίας ἀνθρωπότητας», πρότυπο ἥθους καὶ ὅμορφιᾶς. Στὰ 1890 αὐτὴ ἡ αἰσθητικὴ τοῦ βαῖμαρικοῦ κλασικισμοῦ καὶ δὲ πόθος γιὰ μιὰ ἑθνικὴ ἀνάπτυξη τῆς Γερμανίας γίνονται ἀφορμὴ νὰ συνδεθοῦν στενὰ δυὸ μεγάλοι Γερμανοὶ ποιητὲς — δὲ Γκαῖτε καὶ δὲ Φ. Σίλλερ. Τὸ πέρασμα στὴν περιοχὴ τοῦ ἀφηρημένου ὠραίου, δὲν μποροῦσε παρὰ νὰ δδηγήσει τὸν Γκαῖτε σὲ μιὰ συμφιλίωση μὲ τὶς ἀσκήμιες τῆς πραγματικῆς ζωῆς. Η τάση του γιὰ συμφιλίωση ἐκφράζεται μὲ μεγάλη δύναμη στὴν τραγῳδία «Τορκονάτο Τάσσο» (1790) : ἐνῶ ἀρχικὰ ἀπεικόνιζε τὸν ἥρωά του σὰν ἐπαναστάτη, διατηρώντας δηλαδὴ τὴν παλιὰ παράδοση τοῦ «βερθερικοῦ ἥρωα», στὸ τέλος τὸν ἀνάγκασε νὰ ὑποκύψῃ μπροστὰ στὴν αὐλὴ τῆς Φερράρας. Στὰ ἔργα τῆς βαῖμαρικῆς περιόδου τοῦ Γκαῖτε, ἡ μικροαστικὴ διάθεση τοῦ αὐτοσυγκρατημοῦ νικάει πολὺ συχνὰ τὶς παλιὲς ἐπαναστατικὲς τάσεις τῆς «Θύελλας καὶ δρμῆς». Η τάση του νὰ συμβιβαστεῖ μὲ τὴν πραγματικότητα παρουσιάζεται τὸν ἕδιο καὶ δὲ σὲ ἄλλα, μικρότερα ἔργα τοῦ ποιητῆ («Γλυκὰ Ξένια», «Παρελάσεις μασκαράτας», ἔργακια γιὰ τὸ θέατρο τῆς αὐλῆς τῆς Βαϊμάρης, ποὺ διευθυντήσεις του εἴταν ὁ ἕδιος).

Παρὸ ὅλα αὐτὰ δὲ βαῖμαρικὸς κλασικισμὸς τοῦ Γκαῖτε εἶχε καὶ μιὰ ἀξιόλογη πλευρά. Η μορφὴ τῆς ἀρχαίας «Ελλάδας εἴταν γιὰ τὸν καλλιτέχνη Γκαῖτε ἡ ἐνσάρκωση μιᾶς ὑλιστικῆς αἰσθησης τοῦ κόσμου, ἡ ἀρνητικὴ κάθε μυστικισμοῦ καὶ παπαδίστικου σκοταδισμοῦ. Λατρεύοντας τὸ ἀρχαῖο καλλιτεχνικὸ Ἰδανικό, δὲ μεγάλος ποιητὴς διατηροῦσε τὴν λατρείαν ἐνὸς γεμάτου ὑγεία καὶ δράση κοινωνικοῦ ἀνθρώπου. Μὲ τὶς μορφὲς τῆς ἔξιδανικευμένης ἀρχαιότητας δὲ Γκαῖτε διατύπωσε τὴν κριτικὴ του γιὰ τὸν ἀστικὸ πολιτισμὸ καὶ τὰ ἀστικὰ ἥθη, κριτικὴ ποὺ εἶχε ἀρχίσει νωρίτερα, στὴν περίοδο τοῦ «Βέρθερ», καὶ συνεχίστηκε καὶ στὰ μεταγενέστερα δημιουργήματά του. Τὸ ἕδιο θέμα, δργαγικὰ δεμένο μὲ τὸ βαῖμαρικὸ κλασικισμὸ τοῦ Γκαῖτε, ἀποτέλεσε καὶ τὸ περιεχόμενο τοῦ δράματός του «Ἰφιγένεια ἐν Ταύροις» (1787), όπου δὲ ἀστικὸς ἀτομικισμὸς παρουσιάζεται σὰν βαρβαρικὸ στοιχεῖο ζωῆς, γε-